

**Подготовительный комитет Конференции
2010 года участников Договора
о нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

NPT/CONF.2010/PC.II/WP.33
6 May 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Вторая сессия

Женева, 28 апреля - 9 мая 2008 года

НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ И БЛИЖНИЙ ВОСТОК

Рабочий документ, представленный Соединенными Штатами Америки

1. Соединенные Штаты по-прежнему поддерживают цели резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года (обзорная Конференция) по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Признавая ценность резолюции, Соединенные Штаты будут работать с государствами в рамках и за рамками региона с целью ее осуществления. Между тем главным препятствием для достижения целей резолюции стала иранская ядерная позиция и недавние сведения о подпольной сирийской ядерной программе.
2. Игнорирование Ираном своих обязательств по Договору о ядерном нераспространении (ДНЯО) и по гарантиям МАГАТЭ подрывает Договор и грозит вспышкой региональной реакции, которая могла бы еще больше отяготить ДНЯО и почти наверняка погубила бы надежды на универсальное присоединение. Дискуссии в ходе последнего обзорного цикла и в Подготовительном комитете (ПК) 2007 года в значительной мере концентрировались на вызовах, встающих перед ДНЯО и более широким режимом ядерного нераспространения по причине тайной двадцатилетней серии иранских видов деятельности, которые были сопряжены с несоблюдением им своих нераспространенческих обязательств и своего соглашения о гарантиях с МАГАТЭ в соответствии с требованиями ДНЯО. Эти виды деятельности получили широкое признание в 2002 году, хотя Соединенные Штаты испытывали озабоченности по поводу соблюдения в отношении этих видов деятельности еще в 1993 году. Эта озабоченность усугубилась отчетностью МАГАТЭ за последние два года относительно иранского сопротивления полноценному сотрудничеству с МАГАТЭ с целью устранить несоблюдение им гарантий, а также свидетельствами иранских усилий по ядерному вооружению, которые были описаны детально в докладе и техническом брифинге МАГАТЭ в феврале 2008 года.

3. Вместе с тем Иран является не единственной страной на Ближнем Востоке, которая демонстрирует пренебрежением своими обязательствами по ДНЯО и гарантиям МАГАТЭ. Недавно было вскрыто, что Сирия, не далее как несколько месяцев назад, занималась тайным сооружением ядерного реактора, который, как мы полагаем, не имел мирного предназначения. Исходя из множества сведений, мы убеждены, что Сирии в ее подпольной ядерной деятельности оказывала содействие Северная Корея. Более того, выдерживая секретность, не объявляя площадку и не предоставляя МАГАТЭ конструкционную информацию – да, собственно, продолжая и сегодня отрицать истинное предназначение площадки, - Сирия подорвала саму цель гарантий МАГАТЭ: дать международному сообществу необходимое заверение на тот счет, что реактор был частью мирной программы.

4. Региональные озабоченности подпитываются и разоблачениями относительно существования нелегальной ядерно-распространенческой сети, руководимой ренегатом-ученым оружейным ядерщиком А.К. Ханом, которая - хотя сейчас она уже прекратила свое существование – предоставляла технологию производства расщепляющегося материала и проектно-конструкторскую информацию в связи с ядерным оружием Ирану и Ливии, а возможно, и предлагала их другим, сея тем самым дальнейшие региональные сомнения относительно целостности гарантий в связи с ДНЯО.

5. Если Ливия решила отказаться от своих программ ОМУ и восстановить общение с международным сообществом, укрепляя тем самым ДНЯО и способствуя стабильности на Ближнем Востоке, то иранская продолжающаяся ядерная деятельность еще больше усугубляет региональную нестабильность. Как счел Совет Безопасности Организации Объединенных Наций со ссылкой на главу VII Устава Организации Объединенных Наций при введении санкций в отношении Ирана, иранская ядерная деятельность представляет собой вызов миру и стабильности на Ближнем Востоке.

6. Помимо содействия региональной нестабильности, Иран и Сирия подрывают надежды на достижение универсальности ДНЯО и омрачают перспективы реализации разоруженческих целей, выраженных в преамбуле и статье VI Договора.

Избавление Ближнего Востока от ОМУ

7. Соединенные Штаты сохраняют приверженность такой задаче, как избавление Ближнего Востока от оружия массового уничтожения. С этой целью Соединенные Штаты сосредотачиваются на трех приоритетах.

I. Поддержка регионального мира

8. Ключевой внешнеполитической задачей Соединенных Штатов является достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, и продвижение к такому миру сулит наилучшие перспективы для создания в регионе зоны, свободной от оружия массового уничтожения (ОМУ), и для реализации универсальности ДНЯО. Соединенные Штаты продолжают интенсивно взаимодействовать с Израилем, палестинской администрацией и арабскими государствами в рамках усилий с целью добиться прогресса в русле мира и реализовать видение президента Буша относительно двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. И Соединенные Штаты настоятельно призывают все государства – участники ДНЯО способствовать успеху этого мирного процесса и реализации этого видения.

9. Никакие усилия по избавлению Ближнего Востока от ОМУ не могут увенчаться успехом или поддерживаться во времени безотносительно к политической обстановке и обстановке в сфере безопасности в регионе. Как признает сама резолюция 1995 года, поддержка избавления Ближнего Востока от ОМУ должна влечь за собой поддержку и содействие в плане региональных мирных усилий и воздержание от действий, воспламеняющих региональные трения.

II. Обеспечение соблюдения обязательств по ДНЯО

10. Мало что позволяет питать надежду на становление на Ближнем Востоке региона, свободного от оружия массового уничтожения (ОМУ), если международное сообщество не сможет иметь уверенность в том, что государствам региона присуще строгое соблюдение нераспространенческих соглашений, участниками которых они являются. Всем участникам ДНЯО надо сохранять бдительность по отношению к тем, кто подрывал бы жизнеспособность Договора, используя реализацию мирной ядерной программы в качестве ширмы для формирования технического потенциала с целью производства ядерного оружия.

11. Этот тезис четко демонстрируется случаем Ирана. Иран на протяжении почти двух десятилетий нарушал свои нераспространенческие обязательства путем реализации тайной программы, сопряженной с необъявленной закупкой и использованием ядерных материалов с прицелом на обретение самых чувствительных элементов ядерного топливного цикла. Такая деятельность включала: тайную, необъявленную обогатительную деятельность; тайную, необъявленную деятельность по разделению плутония; импорт необъявленных урановых соединений; перенаправление ядерного материала с местоположений и видов использования, охватываемых гарантиями, в другие местоположения и на другие виды использования, которые не охватываются гарантиями.

12. На протяжении нескольких лет инспекторы МАГАТЭ неоднократно пытались разрешить остающиеся вопросы относительно характера и размаха иранской деятельности. На каждом шагу признание Ираном конкретных случаев нарушений им гарантий подтверждалась Ираном крайне неохотно, да и то лишь когда становилось ясно, что веские доказательства, имеющиеся у МАГАТЭ, противоречат каждой отговорке, которую выдвигал прежде иранский режим.

13. Иранский отказ обеспечить необходимый уровень транспарентности продолжается и сегодня, ибо Иран все еще отказывается в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ, хотя это и требуется от него в резолюциях 1737, 1747 и 1803 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Это особенно справедливо в случае документов касательно иранских усилий по ядерному вооружению, которые МАГАТЭ охарактеризовало как "являющиеся предметом серьезной озабоченности и имеющие критическое значение для оценки возможного военного аспекта иранской ядерной программы". Притязая на мирные намерения и в то же время сохраняя оружейные работы и оказываясь в ситуации продолжающегося нарушения своих гарантий МАГАТЭ по ДНЯО и обязанностей по отношению к Совету Безопасности, Иран своим несоблюдением серьезно подрывает не только перспективы избавления региона от ОМУ, но и неизменную убедительность гарантий МАГАТЭ. Убедительность гарантий МАГАТЭ подрывается и сирийской попыткой скрыть от МАГАТЭ и международного сообщества свой формирующийся ядерный потенциал.

III. Укрепление нераспространенческих режимов и мирное ядерное сотрудничество

14. Соединенные Штаты продолжают стимулировать широкое принятие всеми государствами Ближнего Востока международных нераспространенческих и разоруженческих норм. Как таковое, достижение универсальности ДНЯО остается целью политики США, равно как и присоединение всех государств Ближнего Востока к другим нераспространенческим соглашениям. С этой целью Соединенные Штаты продолжают способствовать такой региональной обстановке, которая стимулировала бы более широкое принятие всеми государствами Ближнего Востока всего комплекса международных нераспространенческих и разоруженческих норм, включая:

- a) вступление в силу и полное осуществление соглашений с МАГАТЭ о полномасштабных гарантиях;
- b) вступление в силу и полное осуществление Дополнительного протокола МАГАТЭ;
- c) присоединение к Конвенции о химическом оружии;

- d) присоединение к Конвенции о биологическом оружии;
- e) соблюдение руководящих принципов Группы ядерных поставщиков, Режима контроля за ракетной технологией, Австралийской группы и Вассенаарских договоренностей;
- f) поддержка Международного кодекса поведения по предотвращению распространения баллистических ракет; и
- g) присоединение к Конвенции о физической защите ядерного материала и к поправке к ней.

15. Соединенные Штаты также способствуют реализации таких целей за счет непрерывного расширения усилий по подготовке и оснащению должностных лиц, занимающихся экспортным контролем, в странах по всему Ближнему Востоку, с тем чтобы в рамках национальных систем экспортного контроля и регулирования можно было в полной мере и эффективно реализовать правительственные обязательства в отношении нераспространенческих целей.

16. Соединенные Штаты твердо поддерживают мирное использование гражданской ядерной технологии в государствах, которые отвечают высочайшим стандартам безопасности, сохранности и нераспространения. Соединенные Штаты полагают, что одним из результатов нашего сотрудничества с государствами региона в отношении мирного использования ядерной технологии является укрепление нераспространенческого режима путем показа, что выгоды притекают к тем, кто его соблюдает. Соединенные Штаты имеют давние соглашения о ядерном сотрудничестве с Египтом и Марокко и недавно заключили меморандумы о понимании относительно сотрудничества в сфере ядерной энергии с Иорданией, Бахрейном и Объединенными Арабскими Эмиратами, каждое из которых продемонстрировало международному сообществу решимость развивать ядерную энергетику ответственным образом, заявив о своем намерении не вовлекаться в чувствительные технологии ядерного топливного цикла. Соединенные Штаты рассчитывают на сотрудничество с другими государствами региона, которые поддерживают высочайшие стандарты режима ядерного нераспространения. Вдобавок по линии Глобального ядерно-энергетического партнерства Соединенные Штаты работают с другими над изысканием механизмов гарантированной поставки ядерного топлива таким образом, чтобы еще больше укрепить сотрудничество и в то же время избегать ненужного расползания технологий, имеющих чувствительный характер с точки зрения распространения.

Заключение

17. Ситуация на Ближнем Востоке сопряжена со значительными вызовами для режима ДНЯО и является важным предметом дискуссии в ходе нынешнего цикла по ДНЯО. Как подчеркивалось в ходе последнего обзорного цикла и на самой недавней сессии ПК, Соединенные Штаты по-прежнему привержены цели избавления Ближнего Востока от всякого рода оружия массового уничтожения. Памятуя об этом, Соединенные Штаты считают, что в ходе данного обзорного цикла по ДНЯО кардинально важно урегулировать распространенческие проблемы этого региона и добиться прогресса в русле достижения всеобъемлющего регионального мира.
